



STEGEN
ESCHBACH
WITTENTAL

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN UND MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

STEGEN

Jahrgang 54

Donnerstag, 23. November 2023

KW 47

Einladung Seniorenadventsfeier

am **Mittwoch, 29.11.2023**
um **15.00 Uhr** im **Bürgersaal**

Das Team der Stegener Kulturtage lädt alle Seniorinnen und Senioren aus **Stegen, Eschbach und Wittental** zur Adventsfeier am 29.11.2023 um 15.00 Uhr in den Bürgersaal ein. Wie im letzten Jahr möchten wir mit Ihnen zusammen einen gemütlichen und geselligen Nachmittag verbringen. Lassen Sie sich verwöhnen von uns mit Kaffee und Kuchen. Wir backen für Sie und auch die Landfrauen sind wieder dabei mit selbstgemachten Torten und Kuchen. Genießen Sie weihnachtliche Klaviermusik mit Margit Bart, diesmal auch zum Mitsingen, für den, der möchte. Außerdem freuen wir uns, auf unseren beliebten Märchenerzähler Gidon Horowitz.



Wir machen das alles für Sie kostenfrei. Außerdem bekommt jeder Gast wieder ein kleines **Adventsgeschenk**, lassen Sie sich überraschen.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Fränzi Kleeb und das Team der Stegener Kulturtage



Weihnachtsmarkt in Stegen 2023

Die Feuerwehr Stegen veranstaltet in diesem Jahr wieder den traditionellen Weihnachtsmarkt auf dem Dorfplatz in Stegen. Am **Samstag, den 09. und Sonntag, den 10. Dezember** öffnet der Weihnachtsmarkt seine Pforten und lädt Sie zum Verweilen ein. Geöffnet ist der Markt am Samstag, von 13.00 Uhr bis 19.00 Uhr und am Sonntag von 11.00 Uhr bis 17.00 Uhr. Unser Markt besticht durch seine gemütliche und familiäre Atmosphäre. In über 50 Ständen bieten private Anbieter selbst produziertes Kunsthandwerk an. Das Angebot reicht von handgeschnitzten Krippen über gestrickte Kleidung bis hin zu kreativen Weihnachtsbasteleien. Neben der Feuerwehr, als Veranstalter, beteiligen sich diverse Vereine aus Stegen am Markt. Besucherinnen und Besucher können neben den vielen Ständen das gesamte Wochenende über hinweg zahlreiche Highlights erleben. Unter anderem werden die Jugendmusikschule Dreisamtal und die Jugendkappelle des Musikverein Stegen weihnachtliche Lieder spielen. Am Samstagabend ab 17.30 Uhr heißen wir drei Feuerkünstler aus Koblenz willkommen, die uns in den Bann des Feuers ziehen werden. Für alle Kinder ist eine Krippe mit echten Tieren aufgebaut. Die Feuerwehr freut sich über zahlreiche Besucherinnen und Besucher!

Der Kirchenchor Eschbach sagt vielen Dank

Der Kirchenchor St. Jakobus Eschbach bedankt sich recht herzlich bei den Besuchern des Laternenumzugs mit St. Martinsfest. Wir danken der Gemeinde Stegen für die gespendeten Brezeln, die traditionell an die Kinder verteilt wurden. Jürgen Andris, Oberbauernhof für die Unterstützung und Lieferung der Grillwürste, Christine Rombach für die Begleitung des Umzugs mit Pferd, der Abordnung des Musikvereins Eschbach für die musikalische Umrahmung, der Freiwilligen Feuerwehr Eschbach, die für die Sicherheit des Umzugs sorgte. Weiterer Dank an all diejenigen, welche auf vielerlei Art und Weise für einen reibungslosen Ablauf mitsorgten. Den Kindergarten- und Schulkindern gebührt ein besonderer Dank für ihre schönen Lieder. Ebenso dem Kindergarten- und Schulpersonal für die Vorbereitung und Betreuung der Kinder während des Auftritts. Unsere Spende geht an das Frauen- und Kinderschutzhaus Freiburg/Frauen-Beratungsstelle bei häuslicher Gewalt.





AKTUELLES AUS STEGEN

Ringer- Abschlussparty am Samstag, den 25.11.

mit einem vielseitigen Programm. Obwohl noch vier Duelle in der Verbandsliga ausstehen, werden die Dreisamringer am kommenden Samstag letztmalig auf ihrer eigenen Matte kämpfen. Diese eher ungewöhnliche Situation ergibt sich aufgrund von Terminüberschneidungen in der Eschbacher Halle. Das Team um Trainer Mario Läufer musste in den letzten Begegnungen schmerzhaft Niederlagen hinnehmen. Verletzungen, Krankheitsausfälle und Terminkollisionen führten dazu, dass der Eschbacher Coach leider oft nicht auf die vollständige und beste Mannschaft zurückgreifen konnte. Die Euphorie



aus der Vorrunde konnte somit nicht in die Rückrunde übertragen werden. Dennoch wird die Mannschaft trotz der Widrigkeiten versuchen, die Punkte in Eschbach zu behalten, unterstützt von den eigenen Fans. Zu Gast ist die Bundesliga-Reservestaffel des ASV Urloffen. Neben den Ringkämpfen erwartet die Zuschauer am Samstag weiterhin Spannendes im Programm. Die neue Pole-Dance-Gruppe des SVE 1967 wird sich mit einer Einlage vorstellen. Lisa Huh, Alex Pavelev und die Leiterin der Gruppe, Sahra Huh, werden ihr Bestes geben, um das Ringerpublikum mit ihren Darbietungen zu überraschen.

Nach den Kämpfen öffnet traditionell die „Unbesieg-Bar“ wieder ihre Tore und bereichert das Getränkeangebot für die Gäste.

Ablauf am Samstag:

- Start gegen 18.00 Uhr mit den ersten Jugendkämpfen
- 18.30 Uhr: SVE J II – VfK Mühlenbach J III
- 19.00 Uhr: SVE J I – VfK Mühlenbach J II
- 20.00 Uhr: Sportverein Eschbach 1967 – ASV Urloffen II

Der Verein und die Ringer freuen sich auf Ihren Besuch.



NOTDIENST/ WICHTIGE RUFNUMMERN

BEREITSCHAFTSDIENST FÜR DAS DREISAMTAL

Notfallsprechstunde Gemeinschaftspraxis

Dr. Peter Krimmel u. Martin Reisch
Notfallsprechstunde: Samstag ab 10.00 – 10.30 Uhr, Tel. 93230.
Die Erreichbarkeit für die Patienten unserer Praxis für Notfälle bleibt bestehen.

Rufnummer für den ärztlichen Notfalldienst (allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst): 116 117 (Anruf ist kostenlos)

Die Öffnungszeiten der Notfallpraxen in Freiburg sind ab 25.10.2023 bis auf Weiteres reduziert. Aktuelle Öffnungszeiten der Notfallpraxis sind auf der Homepage unter nachfolgendem Link einzusehen: <https://www.kvbawue.de/patienten/praxisuche/notfallpraxis-finden>.

Patientinnen und Patienten können zu den Öffnungszeiten ohne vorherige Anmeldung in die Notfallpraxis kommen. Für nicht gehfähige Patienten kann in dringenden Fällen und einer erforderlichen Akutbehandlung ein Hausbesuch über die 116117 angefragt werden. Bei medizinischen Notfällen, insbesondere bei Verdacht auf Herzinfarkt und Schlaganfall, muss sofort der Rettungsdienst unter der 112 alarmiert werden.

Zahnärztlicher-Notdienst	Tel. 0761/12012000
Kirchl. Sozialstation Dreisamtal gGmbH:	Tel. 98 68-0
Mob. Soz. Hilfsdienst der Diakonie	Tel. 9384-17
Dorfhelferinneneinsatzleitung:	Tel. 70 77
Gemeindepsychiatrische Dienste	Tel. 9046-0
Hospizgruppe Dreisamtal	Tel. 0160/96263862
Defibrillator: Standort Jägerstr. 1, Vorraum Sparkasse	

APOTHEKENNOTDIENST

Der Notdienst geht jeweils von 8.30 Uhr bis um 8.30 Uhr des Folgetages. Weitere Infos unter www.aponet.de.

Samstag	Unterlinden-Apotheke, Unterlinden 2, Freiburg (Innenstadt), Tel. 0761/34300
Sonntag	Zähringer-Apotheke, Zähringer Str.12, St. Peter, Tel. 07660/1555
Montag	easyApotheke Freiburg im Hbf, Bismarckallee 13, Freiburg (Innenstadt), Tel. 0761-2967780
Dienstag	Bären-Apotheke im Breisgau-Center, St. Georgener Str. 2, Freiburg (Haslach), Tel. 0761-40119840
Mittwoch	Hof-Apotheke Freiburg, Kaiser-Joseph-Str. 179, Freiburg (Innenstadt), Tel. 0761-39829
Donnerstag	Loretto-Apotheke Wiehre, Günterstalstr. 52, Freiburg (Wiehre), Tel. 0761-74884
Freitag	Bären-Apotheke, Hirschenweg 6, Stegen, Tel. 931777

NÄCHSTER REDAKTIONSSCHLUSS

Montag, 27.11.2023, 8.00 Uhr

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen, Telefon 39690, Telefax 396969, E-Mail: gemeinde@stegen.de, Internet: www.stegen.de

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeisterin Fränzi Kleeb oder Vertreter im Amt

Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de Homepage: www.primo-stockach.de

Bauernmarkt Stegen

Jeden Freitag von 9.00 bis 13.00 Uhr findet unser Bauernmarkt auf dem Dorfplatz statt. Hier werden Ihnen frisches Biogemüse aus eigenem Anbau, eine Auswahl an Frischem Bio Fleisch, Wurst und hofeigenem Käse angeboten.

Abfuhr der gelben Säcke

Die nächste Abfuhr ist am **Donnerstag, 30. November 2023**, ab 6.00 Uhr. Bei Rückfragen oder Reklamationen bitten wir Sie, sich direkt an REMONDIS zu wenden unter der Tel-Nr. 0761/51509-95



AUS DEM RATHAUS

Wohnungen für Flüchtlinge gesucht!

Im Rahmen der Anschlussunterbringung werden der Gemeinde Stegen regelmäßig Flüchtlinge zugewiesen, welche mit Wohnraum versorgt werden müssen. Hierfür wird immer wieder geeigneter Wohnraum gesucht. Die Anmietung und Bezahlung erfolgt direkt über die Gemeinde.

Angebote nimmt gerne Frau Lade/Frau Scherer unter Tel. 3969-51 bzw. -36 oder ordnungsamt@stegen.de entgegen.

Nachruf

Die Gemeinde Stegen trauert um ihren verehrten ehemaligen Gemeinderat und stellvertretenden Bürgermeister

Prof. Siegfried Thiel

der am 6. November 2023 im Alter von 85 Jahren verstorben ist.

Herr Prof. Thiel war von 1989 bis 2018 Mitglied des Ortschaftsrates Wittental und des Gemeinderates. Von September 1994 war er erster stellvertretender Bürgermeister, von November 1999 bis Juli 2014 zweiter stellvertretender Bürgermeister. Im Juli 2019, als er aus den beiden Gremien ausschied, erhielt er die Ehrennadel und die Ehrenstelle des Gemeindetages Baden-Württemberg für 30 Jahre kommunalpolitische Tätigkeit.

Zudem war er bis zuletzt Mitglied des heimatgeschichtlichen Arbeitskreises der Gemeinde. In seiner Amtszeit hat er sich mit viel Geschick und Engagement dem Wohle der Gemeinde und insbesondere der Ortsteile gewidmet. Bei seiner Verabschiedung wurde als „kommunalpolitischer Allrounder“ bezeichnet, sein Rat insbesondere in bildungspolitischen Fragen und Belangen der Kindergärten war gefragt.

Für sein engagiertes und beispielhaftes Wirken werden wir ihm ein ehrendes Gedenken bewahren. In Achtung und Dankbarkeit nehmen wir Abschied.

Für den Ortsteil Wittental **Für die Gemeinde Stegen**

Klaus Göppentin
Ortsvorsteher

Fränzi Kleeb
Bürgermeisterin

Nachruf

Die Gemeinde Stegen und die Freiwillige Feuerwehr Stegen Abtl. Eschbach trauern um ihren Ehrenfeuerwehrmann

Bernhard Fischer

der im Alter von 85 Jahren verstorben ist.

Bis zum Übertritt in die Altersmannschaft war er aktiver Feuerwehrmann. Wegen seiner Verdienste um die Feuerwehr Eschbach wurde er zum Ehrenfeuerwehrmann ernannt. Er hat sein Ehrenamt mit großer Einsatzbereitschaft und unermüdlicher Hingabe zum Wohle der Gemeinde ausgeübt. Sein vorbildliches und kameradschaftliches Verhalten wird uns in dankbarer Erinnerung bleiben. Unser tiefes Mitgefühl und unsere Verbundenheit gelten den Angehörigen des Verstorbenen.

Gemeinde Stegen
Fränzi Kleeb
Bürgermeisterin

Freiwillige Feuerwehr
Stegen Abt. Eschbach
Daniel Riesterer
Abteilungskommandant

Freiwillige Feuerwehr
Freiwillige Feuerwehr Stegen
Peter Rombach
Gesamtkommandant

Unser Rathaus steht Ihnen zur Verfügung. Bitte vereinbaren Sie telefonisch vorab einen Termin. Sie erreichen uns unter:

Fränzi Kleeb	Bürgermeisterin	3969-20
Sandra Winterhalder	Sekretariat und Tourismus	3969-0
Georg Link	Hauptamt	3969-23
Jonas Jung	Personal und Digitales	3969-32
Maike Boi	Standesamt und Soziales,	3969-33
Annette Scherer	Ordnungsamt	3969-36
Stefanie Lade	Ordnungsamt	3969-51
Jannik Schuler	Bauamt	3969-34
Thomas Ketterer	Bauamt	3969-39
Tanja Schmidt	Liegenschaften	3969-22
Tamo Friedrich	Einwohnermeldeamt/ Bürgerbüro	3969-38
Katharina Kuhn	Rechnungsamt	3969-43
Anke Prior	Rechnungsamt	3969-52
Anja Rießle	Steuern und Abgaben	3969-45
Erika Rombach	Gemeindekasse	3969-42
Jessica Saum	Gemeindekasse	3969-37
Andreas Hummel	Kinder- und Jugendbüro	3969-58

Unsere Öffnungszeiten sind wie folgt:

Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr und dienstags zusätzlich von 14.00 bis 17.30 Uhr.

Johannes Schweizer, Ortsverwaltung Eschbach, Tel. 61524
(Sprechzeiten: Mo., 15.00-16.30 Uhr und Do., 18.00-20.00 Uhr, E-Mail: ov.eschbach@t-online.de)

Öffentliche Gemeinderatssitzung

Am **Dienstag, dem 28. November 2023, 18.00 Uhr**, findet im **Bürgersaal des Rathauses Stegen, Dorfplatz 1**, eine öffentliche und nicht öffentliche Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Stegen statt. Die Bürgerschaft ist zu der Sitzung herzlich eingeladen.

Bitte beachten Sie, dass die Sitzung ausnahmsweise ab **18.00 Uhr** stattfindet.

Nach § 34 Abs. 3 der Gemeindeordnung sind die Gemeinderäte verpflichtet, an der Sitzung teilzunehmen.

Tagesordnung:

- 12.1 Frageviertelstunde
- 12.2 Bekanntgaben
- 12.3 Beratung und Beschlussfassung über die Haushaltssatzung und den Haushaltsplan 2024 sowie der mittelfristigen Finanzplanung 2024 bis 2027
- 12.4 Beratung und Beschlussfassung über die Feststellung des Wirtschaftsplans 2024 für den Eigenbetrieb Wasserversorgung der Gemeinde Stegen
- 12.5 Beratung und Beschlussfassung über die Feststellung des Wirtschaftsplans 2024 für den Eigenbetrieb Abwasserbeseitigung der Gemeinde Stegen
- 12.6 Wünsche und Anregungen

Wie bereits in der Vergangenheit steht Ihnen auch in diesem Jahr unser Rechnungsamt, Frau Anke Prior (Tel. 3969-52) und Frau Katharina Kuhn (Tel. 3969-43) in der Zeit Mo.-Do., 9.00-13.00 Uhr und Fr. 9.00-14.00 Uhr, gerne für Rückfragen zum Haushalt zur Verfügung. Bitte machen Sie von diesem Angebot Gebrauch - dadurch können Sie dazu beitragen, dass die Sitzung zügig abläuft.

Das Bürgermeisteramt

gez. Fränzi Kleeb
Bürgermeisterin

Auf den Anschlag an der Verkündungstafel des Rathauses wird verwiesen.



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Zeugen gesucht

Auf dem Parkplatz der Mehrzweckhalle in Eschbach wurden mehrere Parkplatzschilder entwendet. Wer hat Beobachtungen gemacht? Die Gemeindeverwaltung Stegen hat Strafantrag gestellt und bittet um Hinweise unter: Ordnungsamt@Stegen.de oder unter 3969-36 (Frau Scherer) – 3969-51 (Frau Lade). Für sachkundige Hinweise ist eine Belohnung ausgesetzt.



KLIMASCHUTZ IN STEGEN



Kosmetikmüll wohin damit?

Kosmetika und deren Verpackungen sind außen wie innen so unterschiedlich, wie nur wenig andere Produkte. Fragen Sie sich auch manchmal ob diese Dose in den gelben Sack darf oder jenes Spray doch in den Hausmüll soll...und wie schlimm sind kleine Reste in den Behältnissen? Hier ein paar grundsätzliche Wegweiser zu den verschiedenen Entsorgungen:

- Behälter aus Kunststoff kommen in den Gelben Sack. Wichtig: Deckel trotzdem abschrauben und getrennt vom Behälter in den Sack legen.
- Aluminium- und Weißblechverpackungen gehören auch in den Gelben Sack. Sprühdosen müssen dabei komplett entleert sein.
- Andere Metalle (z.B. Lidschattenpfännchen) über das Wertstoffzentrum entsorgen.
- Pappschachteln aus Karton gehören ins Altpapier. Beschichtetes

Papier muss in den Gelben Sack (auch wenn es eigentlich nicht recycelt werden kann).

- Glasflakons und -tiegel können im Altglascontainer entsorgt werden, nach Farben sortiert. Achtung: Nagellackflakons müssen komplett leer sein, da der Lack Sondermüll ist!
- Kosmetiktücher und Watte pads sind für den Restmüll, ebenso Einwegrasierer, Puderreste, übriger Lidschatten, Lippenstifte oder Rouge.

www.klimaschutz-stegen.de, info@klimaschutz-stegen.de, Ansprechpartnerin: Regina Frey, regina.frey@web.de



SCHULE/ KINDERGARTEN



Grundschule Eschbach

Mundarttag begeistert Schüler in der Grundschule Stegen-Eschbach

Ein musikalischer und sprachlicher Höhepunkt füllt das Schulfoyer: Alemannisch für „Allemann“ und „Allefrau“. Ein Hauch von Heimat wehte durch die Flure der Naturpark-Grundschule Stegen-Eschbach, als die Schülerinnen und Schüler am vergangenen Donnerstag einen ganz besonderen Tag erlebten. Der Mundarttag stand auf dem Stundenplan und die kleinen Künstlerinnen und Künstler der Grundschule zeigten stolz, was sie in Sachen Alemannisch draufhaben. Der Tag begann mit kreativen Beiträgen der einzelnen Klassen. Gedichte wie „E Baum im Herbst“ und der Schulsong „In de Schuel in Eschb“ brachten die alemannische Sprache lebendig in den Klassenraum. Nach dem Motto „Mundart schwätze macht hungrig“ stärkten sich die Kinder mit einer gemeinsamen Zwischenmahlzeit um 9.00 Uhr in Form eines „Z'nieni“. Die Hauptattraktion des Tages war zweifellos die Mundartkünstlerin Theresa Dold, selbst ehemalige Schülerin der Eschbacher Grundschule, die mit den Schülern ein abwechslungsreiches Programm gestaltete. Gleich zu Beginn stellte sie den jungen Zuhörern die Frage: „Schwätzt ihr daheim noch alemannisch?“ Ein Alemannisch-Quiz sorgte für unterhaltsame Momente, bei dem die Kinder zeigten, dass sie viele der alemannischen Ausdrücke aus ihrem eigenen Umfeld kennen. Theresa Dold, die einst in Hamburg Popmusik studierte, verriet den Kindern nicht nur ihre Lieblingswörter, sondern entführte sie auch in ihre eigene musikalische Welt. Mit Gitarrensound und beeindruckendem Gesang füllte sie das Foyer der Grundschule bis in den letzten Winkel. Die Kinder waren begeistert von diesem außergewöhnlichen alemannischen Popkonzert, das sie mitten in ihrer Schule erleben durften. Die Künstlerin erklärte den Kindern, dass Musik oft mehr ausdrücken könne als Worte. „Mit Musik kann ich ganz aus dem Herzen sagen, was man mit Worten nicht sagen kann“, verriet Theresa Dold den aufmerksamen Zuhörern. Gemeinsam mit den Schülern übte sie die Eschbach-Hymne ein, die von ihrer Mutter Roswitha Dold anlässlich der 900-Jahrfeier des Ortes geschrieben wurde. Die anfängliche Ruhe wich schnell einer ausge-



lassenen Festivalstimmung, als die Kinder zu den Eschbach-Rhythmen sangen und tanzten. Theresa Dold beendete das Mitmach-Popkonzert mit einer Mundart-Fassung des Beatles-Klassikers „Let it be“, oder wie sie es in Alemannisch ausdrückte: „Lass gut sei“. Doch das war nicht das Ende des Tages. Nach den gewünschten Zugaben ließ Theresa Dold die Veranstaltung mit einer Autogrammstunde ausklingen. Noch lange werden die Schülerinnen und Schüler der Eschbach Grundschule an dieses besondere Ereignis zurückdenken und mit einem Lächeln im Gesicht von einem Tag voller Musik und Mundart sprechen.



Bildungs- und Beratungszentrum für Hörgeschädigte

Das staatliche sonderpädagogische Bildungs- und Beratungszentrum mit Internat, Förderschwerpunkt Hören sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

eine/n Mitarbeiter/in für die Küche (m/w/d)

im Umfang von 50 %.

Informationen unter:
www.bbzstegen.de/Infos/Stellenausschreibungen

Der Waldorfindergarten im Dreisamtal

sucht **ab sofort eine/n FSJ-ler/in** für die Altersgemischte Ganztagesgruppe. Die Aufgabe umfasst die Begleitung eines beeinträchtigten Kindes im Kindergartenalltag.

Unser Waldorfindergarten mit zwei Regelgruppen, einer Altersgemischten Ganztagesgruppe und einer Kleinkindgruppe liegt zwischen Wiesen und Wäldern auf dem wunderschönen Gelände der Friedrich-Husemann-Klinik in Buchenbach nahe bei Freiburg und hat eine gute öffentliche Verkehrsanbindung. Die Natur des Dreisamtals am Bach, auf Wiesen oder im Wald zu erfahren, ist neben dem Erleben der Jahreszeitenfeste Teil unseres Konzeptes. Es erwartet Sie ein offenes und motiviertes Team, so wie eine engagierte Elternschaft mit fröhlichen Kindern. Waldorfindergarten Dreisamtal, Friedrich-Husemann-Weg 1, 79256 Buchenbach. info@waldorfindergarten-dreisamtal.de, www.waldorfindergarten-dreisamtal.de

Herzliche Einladung zur Einstimmung auf die Adventszeit

Meditative Klangreise mit Harfe Ines Barth (therapeutische Musik mit Harfe) am **Mittwoch, den 29.11.2023, 20.00 Uhr** im Haus Balma. Bitte bequeme Kleidung und eine Decke mitbringen. Beim Verweilen mit den Klängen der Harfe entsteht ein faszinierender Resonanzraum, in dem die Vibration der Klänge auf körperlicher Ebene spürbar wird, aber auch auf feinstofflicher, seelischer Ebene wirkt. Der gesamte Organismus wird durch die harmonischen Klänge der Harfe sanft in Bewegung versetzt, wodurch sich Stress reduzieren kann, Urvertrauen gestärkt wird und Kreativität in Gang gesetzt werden kann. Dieses Erlebnis soll dazu beitragen, den individuellen Herausforderungen des Lebens wieder gestärkt entgegenzutreten zu können. Waldorfindergarten Dreisamtal, Friedrich-Husemann-Weg 17, Buchenbach.

Fachkraft für digitale Zahntechnik

Für Zahntechniker, die Zahnersatz und Implantate am PC konstruieren und mit computergesteuerten Werkzeugen fertigen wollen, bietet die Gewerbe Akademie der Handwerkskammer Freiburg die Fortbildung zur CAD-/CAM-Fachkraft für digitale Zahntechnik an. Der Teilzeitkurs erstreckt sich über drei Monate. Beginn ist am 12.

Januar. Der Unterricht findet freitags von 13.30 bis 19.45 Uhr und samstags von 8.00 bis 15.45 Uhr statt. Weitere Auskünfte gibt die Gewerbe Akademie unter Telefon 0761/15250-17. www.gewerbeakademie.de/weiterbildung



VEREINSNACHRICHTEN



FSV Rot-Weiß Stegen

Herren

Sa. 25.11.2023 14.30 Uhr, Sportanlage Stegen (RP)
Herren / Landesliga: FSV RW Stegen - Freiburger FC U23
So. 26.11.2023 13.00 Uhr, Sportanlage Stegen (RP)
Herren / 3.Kreisliga (C): FSV RW Stegen 3 - ESV Freiburg 2
So. 26.11.2023 15.00 Uhr, Sportanlage Stegen (RP)
Herren / 2.Kreisliga (B): FSV RW Stegen 2 - ESV Freiburg

Senioren

Mi. 29.11.2023 19.30 Uhr, Sportanlage Stegen (KR)
Senioren Ü35 / Bezirksliga: FSV RW Stegen -
SG Wasser-Kollmarsreute e.V

Junioren

Sa. 25.11.2023 10.30 Uhr, Sportplatz Buchenbach
B-Junioren / 1.Kreisliga (A): JFV Dreisamtal 2 - SG Biengen
Sa. 25.11.2023 11.00 Uhr, Freiburg- Rieselfeld
B-Junioren / Kreisklasse: SvO Rieselfeld 2 - JFV Dreisamtal 3
Sa. 25.11.2023 12.00 Uhr, Sportplatz Oberried
B-Juniorinnen / Bezirksliga: JFV Dreisamtal - SV Hartheim-Bremgarten
Sa. 25.11.2023 12.00 Uhr, Sportanlage Stegen (KR)
D-Junioren / Kreisklasse: JFV Dreisamtal 2 - FC Bad Krozingen 2
Sa. 25.11.2023 12.30 Uhr,
D-Junioren / Kreisklasse: JFV Dreisamtal 3 - VfR Ihringen 3
Sa. 25.11.2023 12.30 Uhr, Einbollenstadion Denzlingen
C-Junioren / Bezirksliga: FC Denzlingen - JFV Dreisamtal
Sa. 25.11.2023 16.00 Uhr, Erletal-Stadion Emdingen
A-Junioren / Landesliga: SG Emdingen - JFV Dreisamtal
Sa. 25.11.2023 17.30 Uhr, Rheinstadion, Kehl
B-Junioren / Landesliga: SG Kehler FV - JFV Dreisamtal
Di. 28.11.2023 18.30 Uhr, F. Meyer Stad. Teningen
C-Junioren / Bezirkspokal: JFV Untere Elz - JFV Dreisamtal
Mi. 29.11.2023 18.30 Uhr, Freiburg- Rieselfeld
D-Juniorinnen / Bezirkspokal: SvO Rieselfeld - JFV Dreisamtal



Miteinander Stegen e.V.

Weihnachtsbäckerei

In diesem Jahr möchten wir wieder gemeinsam Plätzchen für den Verkauf auf dem Stegener Weihnachtsmarkt backen. Wir treffen uns in der Küche der Grundschule Stegen am:

Freitag, 24. November von 15.00–18.00 Uhr
Mittwoch, 29. November von 15.00–18.00 Uhr

- Gerne können Sie einen bereits fertigen Teig mitbringen oder
- Sie teilen uns Ihr Lieblingsrezept mit und wir besorgen die Zutaten.
- Sie können die Zutaten auch selbst besorgen und wir erstatten Ihnen die Auslagen. Hierzu brauchen wir die Kassenbelege.
- Auch helfende Hände, die selbst keinen Teig machen möchten, sind selbstverständlich herzlich willkommen.

Melden Sie sich bitte vorab im Netzwerkbüro, damit wir die Backtermine planen können. So wissen wir, mit wie viel Bäcker*innen und mit welchen Teigen wir rechnen können. Alternativ können Sie uns gerne **selbstgebackene** Plätzchen spenden. Diese bitten wir bis zum 4. Dezember im Netzwerkbüro vorbeizubringen. Wir freuen uns auf das gemeinsame Backen mit Ihnen!



Weihnachtsmarkt am 9. und 10. Dezember

Wir verkaufen auf dem Stegener Weihnachtsmarkt selbstgebackene Plätzchen, Linzertorten und Bienenwachskerzen. Außerdem gibt es wieder das beliebte Kerzenziehen. Der Erlös geht in die Weihnachtswunschaktion und den Sozialfonds. Für die Betreuung unseres Standes am Samstag (13.00–19.00 Uhr) und Sonntag (11.00–17.00 Uhr) suchen wir jeweils für 2 Stunden noch Hilfen. Falls Sie uns helfen möchten, melden Sie sich bitte im Netzwerkbüro.

Die Weihnachtswunschaktion

Auch in diesem Jahr hoffen wir, möglichst viele Stegener Mitmenschen bei der Weihnachtswunschaktion unterstützen zu können. Dafür bitten wir um Ihre Spenden für die Weihnachtswunschaktion. Spendenkonto: Miteinander Stegen e.V., IBAN: DE89 6805 1004 0004 4334 62 bei der Sparkasse Hochschwarzwald, Verwendungszweck: Weihnachtswunschaktion.

Ihr Weihnachtswunsch

Wir benötigen von Ihnen einen ausgefüllten Wunschzettel. Bitte legen sie einen entsprechenden Einkommensnachweis oder eine Bescheinigung einer Sozialbehörde bei. Wunschzettel liegen in Stegen auf dem Rathaus, in der Sparkasse, im Ökumenischen Zentrum und in den Kirchen in Stegen und Eschbach aus. Die ausgefüllten Wunschzettel können Sie in den Briefkasten von Miteinander Stegen e.V. außen am Rathaus, Dorfplatz 1 in Stegen einwerfen. Abgabeschluss ist der 17.12.2023. Alle Ihre Angaben werden streng vertraulich behandelt.

Öffnungszeiten des Netzwerkbüros

Das Netzwerkbüro von Miteinander Stegen e.V. am Dorfplatz 1 ist Montag und Freitag von 9.00 – 11.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag von 9.00 – 12.00 Uhr besetzt. Es besteht die Möglichkeit, außerhalb dieser Zeiten einen Termin zu vereinbaren. Telefonisch ist das Netzwerkbüro unter Tel. 908206 oder per E-Mail unter netzwerk@miteinander-stegen.de erreichbar.



Mit Aqua-FIT - an Land

Aquafitness und Aquajogging ***NEU EINZELEINHEITEN***.

Ab sofort erweitert der SC Dreisamtal e.V. sein laufendes Aquafitness / Aquajogging Angebot. Jede/r Interessent/in kann nun alternativ zum bestehenden Kursangebot

ganz flexibel Einzeleinheiten buchen. So hat man die Möglichkeit, einfach mal reinzuznuppern oder sich ganz spontan für eine Weekend Sporteinheit im Wasser zu entscheiden.

Die Trainingseinheiten finden jeweils sonntags um 15.30 Uhr im ElzmattenBad St. Peter statt. Aquafitness / Aquajogging ist ein ideales gelenkschonendes Ganzkörpertraining zur Stärkung des Herz-Kreislauf-Systems, für den Muskelaufbau, zur Gelenkmobilisation, Gewichtsreduktion sowie für die Koordination. Der Spaßfaktor kommt auch nicht zu kurz! Um alle Teilnehmer/innen optimal mit Ihren Bedürfnissen und Wünschen abzuholen, wird viel Wert auf ein abwechslungsreiches Programm gelegt. Das Training findet sowohl im Flachwasser in Brusthöhe als auch im Tiefwasser statt. Mit dem gezielten Einsatz von Geräten wie zum Beispiel Schwimmmudeln, Hanteln oder Gürteln wird der individuelle Trainingseffekt der Teilnehmer/innen intensiviert. Das Aquafitness / Aquajogging Training ist für jeden geeignet - ob Jung oder Alt, unabhängig vom jeweiligen Fitnesslevel.

Der Einstieg ist jederzeit möglich. Als Voraussetzung sollten die Teilnehmer/innen schwimmen können. Die Aquafitness / Aquajogging Trainingseinheiten können ab sofort ganz unkompliziert direkt über die Homepage des SC Dreisamtal e.V. für das entsprechende Wunschdatum gebucht werden: SCD-Aquafitness - Schwimmclub Dreisamtal e.V. (scdreisamtal.de)

- jeden So (ausser in den Schulferien): 15.30 Uhr
- Dauer: ca. 45 Minuten

- Ort: ElzmattenBad St. Peter, Mühlegraben 4, 79271 St. Peter (Parkplätze genügend vorhanden)
- Treffpunkt: 15.20 Uhr vor dem Eingang ElzmattenBad
- Preis / Stunde: ab EUR 7,50.

Das Trainerteam des SC Dreisamtal e.V. wünscht jetzt schon „Viel Spaß mit AquaFIT“ und steht für Rückfragen gern zur Verfügung!



KIRCHENNACHRICHTEN

Kath. Pfarrgemeinde Herz-Jesu Stegen

SAMSTAG, 25.11.

Stegen Herz Jesu

18.00 Uhr **Eucharistiefeier** musikalisch mitgestaltet vom "MGV Liederkranz Zarten"

DIENSTAG, 28.11.

Zarten Johannes Kapelle

18.30 Uhr Eucharistische Anbetung „Zeit mit Gott“

FREITAG, 01.12.

Stegen Schloßkapelle

19.00 Uhr **Eucharistiefeier**

SONNTAG, 03.12. 1. Adventssonntag

Stegen Herz Jesu

10.30 Uhr **Eucharistiefeier** mit Kinderkirche

Lobpreis DREIsamZeit

Freitag, den 01.12.2023 um 19.00 Uhr in St. Ottilien

Zu Beginn der Adventszeit wird es einen etwas anderen Lobpreisabend geben. Treffpunkt für Fahrgemeinschaften ist um 18.15 Uhr am Kirchplatz in Stegen.

Thema des Abends lautet „Advent – Gott ankommen lassen“.

Erneuter Aufruf: Keine Sternsingeraktion 2024 in Stegen?

Wer kann es sich vorstellen mit Kindern und Jugendlichen die Sternsinger-Aktion durchzuführen bzw. zu betreuen? Es ist immer eine spannende und lustige Zeit mit den Jugendlichen unterwegs zu sein. Denken Sie auch an die vielen Kinder, denen mit der Sternsingeraktion geholfen werden kann. Es wäre schön, wenn sich freiwillige Eltern dazu bereit erklären würden. Falls sich niemand meldet, werden dieses Jahr keine Sternsinger durch die Straßen von Stegen ziehen. Was sehr schade wäre. Bitte überlegen Sie es sich oder fragen Sie in Ihrem Freundes- und Bekanntenkreis. Wir stehen in der ersten Zeit gerne mit Rat und Tat zur Seite. Sie können sich gerne bei uns melden: Melanie Schröter (E-Mail: meschroeter@web.de) oder Birgit Hummel (E-Mail: hummels@gmx.net).

Kath. Pfarrgemeinde St. Jakobus Eschbach

DONNERSTAG, 23.11.

7.00 Uhr **Eucharistiefeier**

FREITAG, 24.11.

7.00 Uhr **Eucharistiefeier**

SAMSTAG, 25.11.

7.00 Uhr **Eucharistiefeier**

SONNTAG, 26.11. Christkönigssonntag

11.00 Uhr **Eucharistiefeier** mit anschließendem Basar der Frauengemeinschaft (Minigr. 3)

17.00 Uhr Lobpreis mit eucharistischen Anbetung - Beichtgelegenheit

MONTAG, 27.11.

7.00 Uhr **Eucharistiefeier**

DIENSTAG, 28.11.

7.00 Uhr **Eucharistiefeier**

MITTWOCH, 29.11.

7.00 Uhr **Eucharistiefeier**

DONNERSTAG, 30.11.

7.00 Uhr **Eucharistiefeier**

FREITAG, 01.12.7.00 Uhr **Eucharistiefeier****SAMSTAG, 02.12.**7.00 Uhr **Eucharistiefeier**18.30 Uhr **Eucharistiefeier** (Minigr. 1)**SONNTAG, 03.12. 1. Adventssonntag**

15.00 Uhr Lobpreis mit eucharistischen Anbetung - Beichtgelegenheit

18.00 Uhr Ein Fenster öffnet sich - Adventlich, geistlicher Impuls im Pfarrhof

Weihnachtsbasar der KFD St. Jakobus Eschbach

Am **Sonntag, den 26.11.2023** findet nach dem Gottesdienst um 11.00 Uhr wieder unser alljährlicher Weihnachtsbasar im Pfarrhof und Pfarrhaus statt. Es werden schöne Geschenkideen, Kränze verschiedener Art und andere Weihnachtsdekorationen angeboten. Auch für das leibliche Wohl ist Bestens gesorgt, Glühwein wird auch angeboten. Wir freuen uns auf viele Besucher. Ihre KFD St. Jakobus Eschbach.

„Ein Fenster öffnet sich“

An den Adventssonntagen, jeweils um 18.00 Uhr öffnet sich am Pfarrhaus in Eschbach ein geschmücktes Fenster, verbunden mit einem adventlichen, geistlichen und musikalischen Impuls im Pfarrhof in Eschbach. Zum Mitsingen und Mitfeiern im Pfarrhof laden wir Sie herzlich ein. Im Anschluss: gemütliches Beisammensein und Glühwein.

Pfarrblattausträger*in gesucht

Wir suchen ab Januar 2024 für die Bereiche Steurentalstraße/Berlachen/Scherlenzendorf Pfarrblattausträger*innen. Das Pfarrblatt erscheint ca. 14 Mal im Jahr. Nähere Informationen erhaltet Ihr im Pfarrbüro Eschbach, Tel. 61363 oder per Mail: jakobus-eschbach@kath-dreisamtal.de

Evang.Versöhnungsgemeinde Stegen**Mittwoch, 22.11.2023 - Buß- und Betttag**

19.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst zum Buß- und Betttag in der katholischen Pfarrkirche St. Märgen Pfarrer Klemens Armbruster und Pfarrer Friedrich Geyer sowie Chor

Sonntag, 26.11.2023 - Ewigkeitssonntag

10.00 Uhr Gottesdienst im ökumenischen Zentrum in Stegen mit namentlichem Gedenken an die Verstorbenen der zurückliegenden zwölf Monate/Pfarrer Friedrich Geyer.

Gospelchorprobe, immer **montags**, außer in den Schulferien, um **18.00 Uhr** im Ökumenischen Zentrum in Stegen. Neue Sängerinnen und Sänger sind herzlich willkommen.

Gebet für den Frieden, dienstags, 18.00 Uhr, im Ökumenischen Zentrum in Stegen.

Im Ökumenischen Zentrum am Stegener Dorfplatz soll es wieder einen **Seniorenkreis** geben, den ersten am Donnerstag, dem 7. Dezember, mit einem adventlichen Programm: Warten auf's Christkind, früher und jetzt. Damit die Senioren als Gäste willkommen heißen werden und mit Kaffee und Kuchen bewirtet werden, sind für verschiedene Aufgaben Mitarbeitende gefragt. Haben Sie Lust, entweder beim Kuchen-Backen oder bei der Bewirtung oder bei der Programmgestaltung mitzumachen? Das Team freut sich auf Unterstützung und gibt gerne Auskunft: Beate und Friedrich Geyer, Tel. 61504. Die erste Planungsrunde ist am Dienstag, 28. November, um 10.00 Uhr im Ökumenischen Zentrum Stegen.

**TOURIST-INFO**

Folgen Sie uns auf
@tourismus.dreisamtal

**Wir sind gerne für Sie da**

Tourist-Info Dreisamtal, Hauptstraße 24, Kirchzarten, Tel. 907980, tourist-info@dreisamtal.de, www.dreisamtal.de

Montag bis Freitag: 9.30 bis 13.00 Uhr an Sonn- und Feiertagen geschlossen

Unsere aktuellen Tipps:

- **Samstag, 25. November**, 19.30 Uhr: **Mit dem Musikverein Kirchzarten auf dem Weg in NEUE WELTEN**, Konzert. Kirchzarten, Black Forest Studios
- **Sonntag, 26. November**, 17.00 Uhr: **„Dörfers Kinder“ – Lesung mit Irmhild Haite-Voss**, Kirchzarten, Bücherstube – Karten: 2164 oder info@ki-buch.de
- **Mittwoch, 29. November**, 19.30 Uhr: **Die Weihnachtsbotschaft im Dreisamtal in der Schlosskapelle** mit Hans Trost und Peter Spiegelhalter, Stegen, Hauptstraße
- **Samstag, 2. Dezember**, 20.00 Uhr: **„Z' Licht go im Hansmeyerhof mit Manfred Jung“**, Hansmeyerhof, Buchenbach – **Kartenververkauf in der Tourist-Info**

Veranstaltungen im Dreisamtal vom 22. bis 30. November

(Nähere Informationen zu allen Veranstaltungen finden Sie auf unserer Website dreisamtal.de/landleben/veranstaltungskalender)

Samstag, 25. November

9.30-12.30 Uhr: **Panoramawanderung zu den schönsten Plätzen am Schauinsland, bei ausreichend Schnee mit Schneeschuhen** mit Ursel Lorenz (Schneeschuhe und Stöcke können ausgeliehen werden). Anmeldung: 0157/ 532 688 27 oder natourpur-schauinsland.gmx.de

Sonntag, 26. November

11.00-12.00 Uhr: **„Tierische Ohrwürmer“** mit bekannter Musik und Texten über Tiere von Saint-Saens, Elton John, Lloyd Webber... Ohne Anmeldung. Buchenbach, Friedrich-Husemann-Klinik, Raphaelsaal

Regelmäßige Veranstaltungen**Täglich (außer Sonntag)**

15.30-16.30 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm, Kirchzarten-Neuhäuser, Am Pfeiferberg 4 www.fancy-farm.de, Ute Harre, Tel. 0171/ 4479 607 (Anmeldung erforderlich)

Heimattüble- jeden Montag 17.00-19.00 Uhr, Oberried-Zastler, Talstraße 27

Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble in Buchenbach-Wagensteig, Griesdobelstraße 18

Besuchstermine gerne telefonisch: Bettina Willmann, 99 298, www.hansmeyerhof.de

Donnerstag, 30. November: „Alle Jahre wieder – GANS gued“

39,50 €/Person ohne Getränke. Anmeldung: 0761/ 5951 3340 oder info@schwarzwald-connection.de

Samstag, 2. Dezember, 20.00 Uhr: „Z' Licht go im Hansmeyerhof mit Manfred Jung“, VVK Tourist-Info

Bauernhofmuseen im Dreisamtal:

dreisamtal.de/dreisamtal/kultur-tradition

Täglich nach Vereinbarung

Tierisch unterwegs im Dreisamtal mit Lamas, Alpakas, Pferden, Eseln oder Ponys:

dreisamtal.de/urlaub/familienurlaub/tierische-touren

SERVICE RUND UM DIE UHR

**ONLINE ANZEIGE BUCHEN:
WWW.PRIMO-STOCKACH.DE**

Buchen Sie mit dem Online-Kalkulator bequem Ihre Anzeige.

Rätseln in der Natur, Outdoor-Escape Walks: berggeheimnis.com

Geführte Touren bei Sonnenuntergang, zu Wetterbuchen, in die Natur, mit Kräutern oder rund um den Schauinsland, mit Bike, oder Fuß dreisamtal.de/erleben/wandern/gefuehrte-touren



Samis Familien-Tipps
FAMILIEN-ESCAPE-ERLEBNIS -
Die Legende von Falkenstein
DAS Familien- und Räselevent im Dreisamtal,
in Kirchzarten

Ideal für Familien, spannende Runde durch Kirchzarten ab Restaurant FIESTA in Kirchzarten (5,5 km) Rätsel- und Naturerlebnis (analog!), ca. drei Stunden | www.dreisamtal.de

Touren, Events, Tipps:
www.dreisamtal.de



FÜR UNSERE
BÜRGERINNEN & BÜRGER NOTIERT

Glasfaser, Mobilfunksendeanlagen, Router

- wie kann ich digitale Medien risikolos und sinnvoll nutzen? Herzliche Einladung zum Vortrag des Digitalexperten Peter Hensingler mit anschließender Diskussionsrunde am **Freitag, 24.11.2023**, 19.00 Uhr, Aula der Abt-Steyrer-Schule, Mühlegraben 2, St. Peter. Eintritt frei.

Tag der offenen Werkstätten/Einblicke in die Therapien der Friedrich-Husemann-Klinik

Am Samstag, den **25. November 2023, 14.30-18.00 Uhr**, öffnen wir unsere Werkstätten und Atelierräume für Besucherinnen und Besucher. Wir laden Sie ein, an diesem Tag die verschiedenen in den Therapien genutzten Techniken und Materialien selbst auszuprobieren und deren therapeutischen Qualitäten zu erleben oder zu erfragen.



Haus Demant - Kirchzarten/
Burg-Birkenhof/Veranstaltungen
im Dezember 2023

Weihnachtsferien vom 22. Dezember 2023
bis zum 8. Januar 2024

Dienstag 20.11. bis Donnerstag, 21.12.2023: Weihnachtsausstellung und Verkauf von selbst hergestellten Weihnachtsgeschenken des Holz- und Kreativateliers Kirchzarten. Dienstag, Mittwoch und Donnerstagnachmittag von 13:30-16.00 Uhr

Dienstag, 5. und 19.12.2023: 13.30 Uhr, Gedächtnistraining, Kontakt: Martina Meier, Tel. 1590.

Dienstag, 12.12.2023: 13.30 Uhr, Bewegung, Entspannung und Spiele für ALLE, Kontakt: Liselotte Tritschler, Tel. 99905

Dienstag, 12.12.2023: 18.00 Uhr, Treffen der Gruppe Krümel (14-tägig): Kontakt und Information: Martina Hog, Tel. 62119 und Carolin Saitre, Tel. 0761 69655073.

Mittwoch, 6.12.2023: 14.00 Uhr: Weihnachtsfeier: Weihnachtsliedersingen und weihnachtliches Improtheater mit Klaus Birkenmeier, Herbert Schmied und Arne Busch: Gäste sind herzlich willkommen, Anmeldung bei Christel Kehrer: 905312

Donnerstag, 7.14. und 21.12.2023: 13.30 Uhr, Aktiver Kreativnachmittag, Kontakt: Christel Kehrer, Tel. 905312. Aktives und kreatives Gestalten im Haus Demant, in der Malwerkstatt, im Garten und am Kaffeetisch für ALLE (Erika Graf).

Donnerstag, 7.12. oder 21.12.2023: Zum Glück onlinefit – am Smartphone/Handy, Instagram Co. für Senioren, Einsteiger, Nutzer... Licht im Online-Dschungel! Wähle jetzt deinen Workshop-Abend von 18.30-21.30 Uhr, Teilnahme: 35 €, Kontakt: Regina Nieberle – Medienkompetenz, Tel. 0171 2182 445 oder E-Mail: info@reginanieberle.com

Donnerstag, 14.12.2023: Schütze dein Kind vor Online-Gefahren: am Smartphone/Handy Instagram Co. für Eltern... Begleiten, schützen, fördern. Wähle jetzt deinen Workshop-Abend von 18:30 bis ca. 21:30 / 22 Uhr, Teilnahme: 35 €, Kontakt: Regina Nieberle – Medienkompetenz, Tel. 0171 2182 445 oder E-Mail: info@reginanieberle.com

Freitag, 1., 8. und 15.12.2023: ab 13.30 Uhr, Offener Freitags-Treff: Spielenachmittag-Senioren sind herzlich willkommen! Kontakt: Liselotte Tritschler, Tel. 99905.

Die Weihnachtsbotschaft im Dreisamtal

Das ökumenische Bildungswerk Dreisamtal/Stegen lädt am **Mittwoch, dem 29. November**, 19.30 Uhr, ein zu einem Vortrag in der Schlosskapelle mit Bildern über die Geburtsgeschichten Jesu in der Bibel. Diese sind keine Tatsachenberichte, sondern jeweilige Sinnerzählungen. An diesem Abend werden wir uns damit befassen, worin die Absicht der biblischen Verfasser besteht und was sie mit ihrer Komposition ausdrücken wollen. In den Kirchen und Kapellen des Dreisamtals finden diese Aussagen ihren künstlerischen Ausdruck. Die biblische Botschaft wird aufgegriffen, dargestellt, interpretiert und meist auch weitergeführt. Auch im Schloss von Stegen befindet sich eine interessante Darstellung der Weihnachtsgeschichte. Als Vorbereitung auf Weihnachten wollen wir uns die Kunstwerke anschauen und sie erschließen. Referent ist Hans Trost, Theologe und Pädagoge, Freiburg. Er ist ein sehr guter Kenner der religiösen Kunst und führt für den Förderverein Himmelreich Jakobusweg bei dem monatlichen Samstagspilgern durch die Kirchen und Kapellen. Die Fotos hat Peter Spiegelhalter, Kirchzarten gemacht. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten.



Naturpark
Südschwarzwald

Zweites Netzwerk-Treffen
der „Blühenden Gemeinden“
in Freiamt

Seit 2019 arbeitet der Naturpark Südschwarzwald mit einigen Gemeinden in Sachen Insektenschutz und Blütenvielfalt enger zusammen. Ziel ist es, unter Einbeziehung der interessierten Öffentlichkeit, eine intensivere Zusammenarbeit vor Ort zu ermöglichen und sich untereinander zu vernetzen. Ermöglicht wird dieses Projekt innerhalb der Kampagne „Blühender Naturpark“, maßgeblich durch die Kooperation mit der Bad Dürrheimer Mineralbrunnen GmbH.

Nach einem ersten Treffen in Bad Dürrheim, stand nun eine Neuaufgabe auf dem Programm. Hierzu wurden Vertreterinnen und Vertreter aus den fünf teilnehmenden Gemeinden Bad Dürrheim, Denzlingen, Freiamt, Herrischried und Schonach nach Freiamt eingeladen. Der aktuelle Sachstand in den jeweiligen „Blühenden Gemeinden“ wurde erläutert, und es fand ein Austausch, insbesondere über organisatorische und fachliche Aspekte des Projekts, statt. Beispielhaft genannt sei die Umstellung innerörtlicher Grünflächen von Wechselvorstandortgerechte Staudenbepflanzung, die seit längerem in Bad Dürrheim praktiziert wird. Wichtig sei stets, so das Resümee, die lokale Bevölkerung über die Maßnahmen und Ziele zu informieren. Das nächste Netzwerk-Treffen soll im Herbst 2024 stattfinden. Mehr zum Projekt unter: www.bluehender-naturpark.de.

Sonntag, 3. Dezember 2023, 17.00 Uhr
Wallfahrtskirche Maria Lindenberg

Musik zum Advent mit der Schwarzwälder Stubenmusik St. Peter. Es erklingen besinnliche, festliche Weisen zum Advent. Eintritt frei, Spenden willkommen.

Ende des redaktionellen Teils

PILZ-RAVIOLI & BIRNEN-CHUTNEY MIT ROTE-BETE-SCHAFSKÄSE-SALAT AN HONIG-SENF-DRESSING UND GERÖSTETEN KÜRBISKERNEN

ZUTATEN

FÜR 4 PERSONEN



PILZ-RAVIOLI

RAVIOLI-TEIG

250 g Eigelb (von ca. 8 Eiern, Größe M)
100 g Mehl
200 g Semola oder Hartweizengrieß
Olivenöl
Salz
evtl. etwas Wasser

RAVIOLI-FÜLLUNG

ca. 200 g Champignons, geputzt, klein geschnitten
2 Schalotten, geschält, fein gewürfelt
1 Knoblauchzehe, geschält, fein gewürfelt
Salz, Pfeffer
je 1 EL Petersilie und Schnittlauch
1 Zweig Thymian
1 EL Frischkäse
1/2 Eigelb

AUSSERDEM:

Mehl für Nudelbrett, Eigelb zum Bepinseln

BIRNEN-CHUTNEY

2 EL brauner Zucker
3 Birnen, geschält, in kleine Würfel geschnitten
1 rote Zwiebel, geschält, in kleine Würfel geschnitten
1/2 Chilischote, in feine Ringe geschnitten
Saft von zwei Limetten
Salz, Pfeffer

ROTE BETE-SCHAFSKÄSE-SALAT AN HONIG-SENF-DRESSING:

2 Schalotten, geschält, in kleine Würfel geschnitten
2 reife Birnen, geschält, in kleine Würfel geschnitten
500 g Rote Beete, geschält, in kleine Würfel geschnitten
200 g Schafskäse
2 EL flüssiger Honig
2 TL mittelscharfer Senf
2 EL Wasser
4 EL Olivenöl
Salz, Pfeffer
70 g Kürbiskerne
frische Petersilie gehackt

ZUBEREITUNG

PILZ-RAVIOLI:

Alle Zutaten für den RAVIOLI-TEIG zu einem Nudelteig kneten, mit Folie abdecken und 1 Stunde im Kühlschrank ruhen lassen. Für die RAVIOLI-FÜLLUNG Champignons scharf anbraten. Schalotten und Knoblauch zugeben, kurz mitrösten. Mit Salz und Pfeffer abschmecken und kalt stellen. Die abgekühlte Masse mit Kräutern, Frischkäse und 1/2 Eigelb vermengen. Nun ein Nudelbrett mit etwas Mehl bestäuben. Den Nudelteig dünn ausrollen, in ca. 8 cm Durchmesser Kreise ausstechen und die obere Hälfte mit Eigelb bepinseln. Ca. 1/2 EL Pilzfüllung auf den Nudelteig geben, in der Hälfte umklappen und zu einem Halbmond verschließen. In Salzwasser ca. 3-4 Minuten kochen.

BIRNEN-CHUTNEY:

Zucker in einem Topf karamellisieren lassen. Alle Zutaten (inkl. Limettensaft) hinzufügen und ca. 20 Minuten köcheln lassen. Chutney mit Salz und Pfeffer abschmecken.

ROTE-BETE-SCHAFSKÄSE-SALAT AN HONIG-SENF-DRESSING:

Würfelchen von Schalotten, Birnen und Rote Bete in eine große Schüssel geben, Schafskäse zerbröseln und dazu. Nun Honig, Senf, Wasser, Olivenöl, Salz und Pfeffer vermengen und zu einem sämigen Dressing verrühren. Kürbiskerne in einer beschichteten Pfanne anrösten und anschließend zusammen mit dem Dressing unter die Salatzutaten in der Schüssel heben. Mit Petersilie abschmecken.

TIPPS & TRICKS

Mit Semola gelingen und schmecken die Ravioli noch einen „Tick“ authentischer, denn die italienische Version von Hartweizengrieß ist etwas feiner. Je kleiner die Rote Bete, desto zarter ist meist die Knolle, im Gemüsefach des Kühlschranks bleibt sie bis zu 10 Tage frisch. Das Chutney in unserem Rezept ist die eher süß-saure Variante. Es gibt aber auch würzige oder scharf-pikante Chutneys. Die Beschaffenheit kann mal flüssig, mal cremig oder pastös sein, oftmals auch mit kleinen Frucht- oder Gemüsestückchen.

Private Kleinanzeige zum Sondertarif* für alle familiären und privaten Anlässe!

MIT EINER PRIVATEN KLEINANZEIGE SUCHEN UND FINDEN

Sie benötigen Hilfe im Garten? Sie möchten Ihr altes Sofa an den Mann bringen oder suchen den Traumjob?

*Anzeigen und Chiffregebühren werden ohne zusätzliche Rechnungsstellung abgebucht. Es ist nur Barzahlung oder Bankeinzug möglich. Eine Textänderung ist nicht möglich. Anzeigen mit gewerblichen Charakter werden über unsere aktuelle „Preisliste für Gewerbetreibende“ abgerechnet. Private Kleinanzeigen zum Sondertarif sind nur in s/w möglich. Es gelten unsere aktuellen AGBs für Anzeigen unter www.primo-stockach.de. Gestaltete Anzeigen wie z. B. Danksagungen, Glückwünsche, Traueranzeigen werden ab einer Größe von 30 mm mit dem Normaltarif berechnet.

20 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

1

SONNIGE 3-ZI.-WOHNUNG MIT BALKON

Ab 1.7. Nachmieter in Stockach gesucht: 84 m², EBK, Bad mit Wanne, Garagenstellplatz, 550 € + NK **Tel. 07771/ 0000**

- 1 Ausgabe = 10 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 20 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 10 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

30 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

2

GARTENHILFE GESUCHT!

Wir suchen Unterstützung rund ums Haus:
Rasen mähen, Hecken schneiden und kleine Hausmeistertätigkeiten, wie z.B. Malerarbeiten...

Tel. 07771/ 0000

- 1 Ausgabe = 15 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 30 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 15 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

JA, ICH MÖCHTE EINE ANZEIGE IN FOLGENDEN AUSGABEN BUCHEN

1. AUSGABE

2. AUSGABE

3. AUSGABE

MEINE ANZEIGE SOLL IN KALENDERWOCHE ERSCHEINEN:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

CHIFFREANZEIGE

- Bei Chiffreanzeigen berechnen wir 7,74 € inkl. MwSt..
Die Zuschriften erhalten Sie per Post.

ANZEIGENTEXT: Bitte lesbar schreiben!

KONTAKT:

VORNAME/ NACHNAME*

STRASSE*

PLZ/ ORT*

TELEFON/ MOBIL*

E-MAIL

ABBUCHUNGSERMÄCHTIGUNG:

- Erteile für diesen Anzeigenauftrag einmaligen Bankeinzug laut angegebener Kontonummer.
- Erteile Einzugsermächtigung bis auf Widerruf für laufende Anzeigenschaltungen.

KONTOINHABER*

BIC*

IBAN*

AUFTRAG ERTEILT!

DATUM*

UNTERSCHRIFT (RECHTSVERBINDLICH)*

Bitte beachten Sie:
Anzeigenaufträge können nur vollständig ausgefüllt und mit erteiltem Bankeinzug bearbeitet werden.

*Pflichtfelder

- **Hilfe im Alter**
- **Angehörige entlasten**
- **freundlicher Alltagsbegleiter**
- **R-ID einfach anrufen 07661 909 72 73**

Gartengrundstück gesucht

Suche Gartengrundstück, Streuobstwiese, ehem. Reben o. Ä. zum Kauf, zur priv. Nutzung als Freizeitgrundstück.

☎ 0151/438 74 928



60 Jahre Industriebau mit Vertrauen



Wir sind eine international agierende, mittelständische Unternehmensgruppe und seit mehr als 60 Jahren erfolgreich im Anlagenbau und Industrie- und Gewerbebau tätig.

Zur Verstärkung unseres Lohnteam suchen wir für unsere Hauptniederlassung am Standort Kirchzarten eine/n

Lohn- und Gehaltsbuchhalter (w/m/d)

Welche Aufgaben nach der Einarbeitungsphase auf Sie warten:

- > Erstellung der monatlichen Entgeltabrechnung.
- > Pflege, Kontrolle und Überprüfung der Personalstammdaten und der Daten aus Zeiterfassung.
- > Unterstützung der Personalleitung durch Vorbereitung verschiedener Statistiken.
- > Ansprechpartner für Ihre Kolleginnen und Kollegen zu abrechnungsrelevanten Fragen.

Was Sie dafür mitbringen:

- > Eine kaufmännische Ausbildung mit weiterführender Qualifikation im Entgeltbereich oder eine vergleichbare Qualifikation.
- > Praktische Berufserfahrung im Lohn- und Entgeltbereich.
- > Idealerweise konnten Sie bereits Erfahrung im Umgang mit DATEV sammeln.

Was wir Ihnen bieten:

- > Eine gründliche Einarbeitung, sowie kontinuierliche Weiterbildungsmöglichkeiten.
- > Teil eines kleinen Teams mit flachen Hierarchien und kurzen Entscheidungswegen.
- > Ein attraktives Vergütungspaket mit Urlaubs- und Weihnachtsgeld.
- > Einen sicheren Arbeitsplatz, flexible Arbeitszeiten, betriebliche Sozialleistungen und weitere Benefits.
- > Die Wahl zwischen einem Arbeitsvertrag nach Wunsch in Voll- oder Teilzeit.
- > Eine Kombination aus einem selbstständigen Aufgabengebiet sowie der aktiven Zusammenarbeit im Team.

Interessiert?

Dann senden Sie uns bitte Ihre vollständigen, aussagefähigen Bewerbungsunterlagen mit Angabe Ihres nächstmöglichen Eintrittstermins zu.

STAHLBAU SCHAUBERG GMBH

Personalabteilung: Frau Zehra Birol
 Wilhelm-Schauenberg-Straße 15–17, 79199 Kirchzarten
 Telefon: 07661.397 123, birol.z@schauenberg.de

STAHLBAU SCHAUBERG

www.schauenberg.de



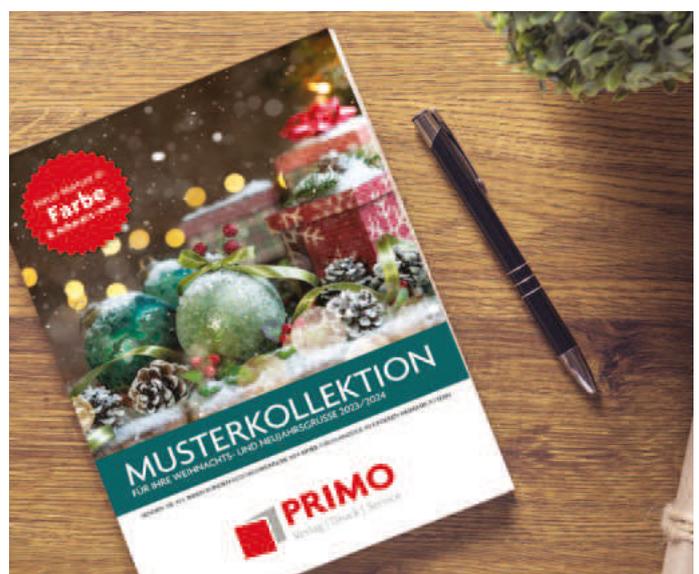
Suche 1-2 Zi.-Whg. und Lager oder Garage

☎ 0170 3062078

AUF DER SUCHE?

Wussten Sie...

... dass Sie auf www.primo-stockach.de alle Anzeigenteile der Heimatblätter auch ONLINE lesen können?



Unseren Musterkatalog auf www.primo-stockach.de anschauen.



Infotermine

Berufliche Gymnasien

(WG) Volks- & Betriebswirtschaftslehre
(SG) Sozial- & Gesundheitswissenschaften
(TG) Gestaltungs- & Medientechnik

**Hausführungen 30 min. vorher*

ab Kl. 11
Do, 30.11.
19.30 Uhr*
ab Kl. 8
Sa, 9.12.
10:30 Uhr*

Ausbildung zum/r staatlich anerk.

Physiotherapeuten*in

Di, 12.12.
17:00 Uhr

Ausbildung zum/r staatlich anerk.

Erzieher*in

Sa, 09.12.
10:00 Uhr



Online-Anmeldung und mehr Termine:

www.angell-akademie.de

Kronenstr. 2-4, 79100 Freiburg • 0761 791999-10

ACHTUNG ZAHNGOLD

Kaufe Bernsteinschmuck, Modeschmuck, Goldschmuck, Silberschmuck u. Münzen, Zinn und versilbertes Besteck, zahle bar, komme gleich.

Tel. 0173 / 98 55 44 6 oder 0761 / 456 782 6

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • www.wm-aw.de

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2

Trockene Räumlichkeiten ab 50 qm

zur Miete gesucht für Geigenbauwerkstatt,

Reparatur und Restaurierung von Streichinstrumenten.
Thomas Kolb-Hügel, Geigenbaumeister.

Tel.: 0157 - 7892 5257,

Mail: kontakt@geigenbau-kolb-huegel.de



Wir suchen Verstärkung!

Perlen Packaging ist ein dynamisches, innovatives und engagiertes Unternehmen, welches weltweit Folien für Blisterverpackungen entwickelt, produziert und beschichtet. Unsere Prozesse, Anlagen, Produkte und das Umfeld sind auf die Bedürfnisse der Pharmaindustrie ausgerichtet. Mit Standorten in der Schweiz, Deutschland, USA, China und Brasilien gehört Perlen Packaging zu den globalen Marktführern.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Senden Sie uns Ihre Unterlagen an
bewerbung.muellheim@perlenpackaging.com



Weitere Informationen finden Sie auf unserer Karriere-Website



Freie Stellen:

- ▶ Maschinenführer Konfektion (m/w/d)
- ▶ Mitarbeiter Folienproduktion (m/w/d)
- ▶ Industrieelektriker (m/w/d)
- ▶ Industriemechaniker (m/w/d)

Freie Ausbildungsplätze:

- ▶ Industriekaufmann (m/w/d)
- ▶ Elektroniker für Betriebstechnik (m/w/d)
- ▶ Maschinen- und Anlagenführer (m/w/d)
- ▶ Kunststoff- und Kautschuktechnologe (m/w/d)